

### Titelthemen

- 30 *HAFENCITY Europas größtes Städtebauprojekt*  
35 *INNENSTADTTOUR Mit 9 PS durch die City*  
108 *GANZ IN WEISS Frühlingsfahrt ins Alte Land*

### IMPRESSIONEN

---

- 8 *Postkartenschöne Ansichten: Binnen-  
alster und Rathaus, Einkaufen in den  
Passagen, Freizeit auf der Alster.*

### ALT- UND NEUSTADT

---

- 20 *Italienisches Ambiente im Norden  
Rings um das Rathaus liegt Hamburgs  
Zentrum, ein leicht zu erkennendes  
Halbrund einstiger Wallanlagen.*
- 30 DuMont Thema  
**Dem Wasser zugewandt**  
*Die Hafencity ist Europas größtes  
Stadtentwicklungsprojekt.*
- 34 *Cityplan*  
35 *Infos*

### HAFEN

---

- 38 *Tor zur Welt*  
*„Der Masten Wald“ ist Vergangenheit,  
der Hafen hat sich längst modernen  
Erfordernissen angepasst.*
- 46 DuMont Thema  
**Streitthema mit Tradition**  
*Die Elbvertiefung zeigt sich als Spagat  
zwischen Ökonomie und Ökologie.*
- 48 *Cityplan*  
49 *Infos*

### STADTTEILE

---

- 52 *Verschiedene Welten*  
*Die Stadtviertel sind eine Entdeckungs-  
reise wert. Welten scheinen zwischen  
ihnen zu liegen – dem schicken Eppen-  
dorf und dem alternativen Schanzenvi-  
ertel, der Villengegend Uhlenhorst  
und dem multikulturellen Ottensen  
zum Beispiel.*
- 60 DuMont Thema  
**Fisch gibt es hier auch noch**  
*Über die Jahrhunderte entwickelte der  
Fischmarkt Volksfestcharakter.*
- 62 *Cityplan*  
63 *Infos*

### KUNST UND KULTUR

---

- 66 *Vielerlei Bühnen für die Kunst*  
*In der Kaufmannsstadt ist Mäzenaten-  
tum Alltag. Nur so konnten und können  
Oper, Theater und Museen Spitzen-  
leistungen präsentieren.*
- 74 DuMont Thema  
**Nur noch ein Schickeria-Kiez?**  
*Die „Gentrifizierung“ innerstädtischer  
Altbauviertel sorgt für erhitzte Gemüter.*
- 76 *Cityplan*  
77 *Infos*

### UNTERHALTUNG

---

- 80 *Vergnügen ohne Ende*  
*St. Pauli und Reeperbahn sind Inbegriff  
für Hamburger Nachtleben. Doch auch  
abseits dieser Vergnügungsmeile ist  
das Angebot riesig.*
- 90 DuMont Thema  
**Einst Kultur, heute Kult**  
*Seit mehr als 300 Jahren ist Hamburg  
Europas Kaffeehauptstadt.*
- 94 *Cityplan*  
95 *Infos*

### ERHOLUNG UND AUSFLÜGE

---

- 100 *Das Grün liegt um die Ecke*  
*Die schönsten Ausflüge macht man per  
Schiff. Aber auch Stadt- oder Jenisch-  
park, „Planten un Blomen“ und Hagen-  
becks Tierpark lohnen einen Besuch.*
- 108 DuMont Thema  
**Ganz in Weiß**  
*Im Frühling kleidet sich das Alte Land  
als Blütenraum.*
- 112 *Straßenkarte*  
113 *Infos*

### ANHANG

---

- 116 *Service – Daten und Fakten*  
121 *Register, Impressum*  
122 *Reisemarkt*  
126 *Lieferbare Ausgaben*